



Repertoriul jurisprudenței

Cauza T-115/15

**Deza, a.s.
împotriva
Agenției Europene pentru Produse Chimice**

„REACH – Întocmirea unei liste a substanțelor candidate la o eventuală includere în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 – Completare privind includerea substanței ftalat de di(2-etilhexil) (DEHP) în această listă – Articolele 57 și 59 din Regulamentul nr. 1907/2006”

Sumar – Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 11 mai 2017

1. *Acțiune în anulare — Persoane fizice sau juridice — Acte care le privesc direct și individual — Afectare directă — Criterii — Decizie a Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA) de identificare a unei substanțe ca prezentând motive de îngrijorare deosebită — Acțiune formulată de furnizorii substanței — Admisibilitate*

[art. 263 al patrulea paragraf TFUE; Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 31 alin. (9), art. 57 lit. (f) și art. 59]

2. *Acțiune în anulare — Persoane fizice sau juridice — Noțiunea de act normativ în sensul articolului 263 al patrulea paragraf TFUE — Orice act cu aplicabilitate generală, cu excepția actelor legislative — Decizie a Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA) de identificare a unei substanțe ca prezentând motive de îngrijorare deosebită — Includere — Act care nu presupune măsuri de executare în sensul dispoziției menționate din tratat*

[art. 263 al patrulea paragraf TFUE și articolul 289 TFUE; Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 31, art. 57 lit. (f) și art. 59, și anexa XIV]

3. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de includere în anexa XIV — Modificare a unei intrări existente — Competența Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA)*

[Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 57 și art. 59 alin. (8), și anexa XIV]

4. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de includere în anexa XIV — Prezentare simultană a mai multe propuneri de identificare a substanței — Posibilitatea de a reține una sau mai multe propuneri în cursul procedurii — Propuneri care au fost depuse într-un document unic — Lipsa incidenței*

(Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 57 și 59)

5. *Acțiune în anulare — Motive — Abuz de putere — Noțiune*
(art. 263 TFUE)
6. *Dreptul Uniunii Europene — Principii — Securitate juridică — Reglementare a Uniunii — Cerință de claritate și de previzibilitate*
7. *Acțiune în anulare — Motive — Încălcarea încrederii legitime — Invocarea de către operatori economici a unei încrederi legitime în menținerea unei situații existente — Respingere*
(art. 263 TFUE)
8. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de identificare — Putere de apreciere a autorităților Uniunii — Întindere — Control jurisdicțional — Limite — Eroare vădită, abuz de putere sau depășire vădită a limitelor puterii de apreciere*
(Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 57 și 59)
9. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de identificare — Substanțe care afectează sistemul endocrin care pot avea efecte grave asupra mediului — Sarcina probei*
[Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 1 alin. (3) și art. 57 lit. (f)]
10. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de identificare — Evaluarea pericolelor legate de proprietățile intrinsece ale unei substanțe — Criterii de apreciere*
(Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 57)
11. *Procedură jurisdicțională — Invocarea de motive noi pe parcursul procesului — Motiv invocat pentru prima oară în stadiul replicii — Inadmisibilitate*
(Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 84)
12. *Dreptul Uniunii Europene — Principii — Drepturi fundamentale — Respectare asigurată de instanța Uniunii*
[art. 6 alin. (3) TUE; art. 275 al doilea paragraf TFUE]
13. *Apropierea legislațiilor — Înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice — Regulamentul REACH — Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită — Procedură de includere în anexa XIV — Modificare a unei intrări existente — Inaplicabilitatea articolului 47 din Carta drepturilor fundamentale*
[Regulamentul nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, art. 57 și art. 59 alin. (8), și anexa XIV]

1. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 30)

2. O decizie a Agenției Europene pentru Produse Chimice privind identificarea unei substanțe drept substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită în temeiul articolului 57 litera (f) din Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) constituie un act normativ în sensul articolului 263 al patrulea paragraf TFUE. Astfel, o asemenea decizie are o aplicabilitate generală, în sensul că se aplică unor situații stabilite obiectiv și produce efecte juridice față de o categorie de persoane avute în vedere în mod general și abstract, mai precis în special față de orice persoană fizică sau juridică care intră în domeniul de aplicare al articolului 31 alineatul (9) litera (a) din Regulamentul nr. 1907/2006. Pe de altă parte, ea nu constituie un act legislativ întrucât nu a fost adoptată nici în conformitate cu procedura legislativă ordinară, nici în conformitate cu o procedură legislativă specială, în sensul articolului 289 alineatele (1)-(3) TFUE, ci pe baza articolului 59 din Regulamentul nr. 1907/2006.

În plus, identificarea unei substanțe ca prezentând motive de îngrijorare deosebită, în urma procedurii prevăzute la articolul 59 din Regulamentul nr. 1907/2006, dă naștere unor obligații de informare fără să mai fie necesare alte măsuri. Mai precis, etapa următoare a procedurii de autorizare, care constă în includerea substanțelor candidate, în ordinea priorității, în anexa XIV la Regulamentul nr. 1907/2006, respectiv în lista substanțelor care fac obiectul autorizării, nu constituie o măsură de executare a unei decizii privind includerea unei substanțe în lista substanțelor candidate.

(a se vedea punctele 32, 33 și 35)

3. Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) este abilitată să completeze o intrare deja existentă în lista substanțelor candidate, și anume lista substanțelor candidate la o eventuală includere în anexa XIV la Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), cu un alt motiv, în sensul unuia dintre punctele articolului 57 din acest regulament.

Astfel, în situația în care, ca urmare a faptului că prezintă proprietăți intrinseci în sensul unuia dintre punctele articolului 57 literele (a)-(f) din Regulamentul nr. 1907/2006, o anumită substanță este inclusă în lista substanțelor candidate ca substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebite, nici textul articolului 57 din Regulamentul nr. 1907/2006 și al articolului 59 alineatul (8) din acest regulament și nici textul vreunei alte dispoziții a acestuia din urmă nu interzic ECHA să verifice dacă această substanță posedă alte proprietăți intrinseci decât cele care au condus la includerea inițială a acestei substanțe în lista respectivă. Din această perspectivă, identificarea unei substanțe ca întrunind condițiile unui alt punct al articolului 57 din Regulamentul nr. 1907/2006 decât cel care a condus la includerea inițială în lista substanțelor candidate ia, din punct de vedere tehnic, forma unei completări privind intrarea deja existentă.

În această privință, deși este adevărat că nicio dispoziție nu prevede în mod expres și formal că ECHA este abilitată să completeze intrările existente în lista substanțelor candidate cu noi motive în sensul articolului 57 din Regulamentul nr. 1907/2006, o asemenea abilitare expresă a ECHA nu poate fi considerată drept indispensabilă întrucât competența sa de a proceda astfel reiese de la articolul 59 alineatul (8) din Regulamentul nr. 1907/2006, interpretat în lumina economiei generale a dispozițiilor acestui regulament, precum și a finalității privind identificarea unei substanțe drept substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită.

(a se vedea punctele 54, 55, 67 și 70)

4. Articolul 59 din Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) nu precizează modul în care trebuie să fie prezentate mai multe propuneri de identificare a unei substanțe drept substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită în sensul articolului 57 din regulamentul respectiv, indiferent dacă este vorba

despre diferite substanțe sau despre diferite proprietăți ale aceleiași substanțe prevăzute de acest din urmă articol. El nu precizează, mai precis, dacă fiecare propunere privind unul dintre motivele prevăzute la articolul 57 din regulamentul respectiv trebuie prezentată separat sau dacă mai multe propuneri de acest tip pot fi prezentate în cadrul unui singur document. În orice ipoteză, nimic din aceste două dispoziții nu permite să se concluzioneze că există o obligație de regrupare a propunerilor în cadrul unuia și aceluiași document atunci când aceste propuneri sunt depuse în același timp de același autor. De asemenea, nu există dispoziție care să interzică retragerea uneia sau mai multor propuneri în cursul procedurii, chiar atunci când aceste propuneri au fost depuse inițial în cadrul unui document unic.

Rezultă că, în privința votului, în cadrul dezbaterilor Comitetului statelor membre, asupra unei substanțe, care a avut loc după ce un stat membru și-a separat considerațiile în legătură cu această substanță, astfel cum acestea figurează în dosarul prezentat în conformitate cu articolul 59 alineatele (3) și (5) din Regulamentul nr. 1907/2006, din considerațiile sale consacrate celorlalte propuneri nu poate fi constatată nicio încălcare a articolului 59 alineatele (8) și (9) din Regulamentul nr. 1907/2006 sau chiar a dreptului furnizorului substanței de a fi ascultat.

(a se vedea punctele 86 și 91)

5. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 105)

6. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 135)

7. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 137, 138 și 151)

8. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 163 și 164)

9. În ceea ce privește nivelul probatoriu care trebuie respectat în temeiul articolului 57 litera (f) din Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), potrivit acestei dispoziții, pot fi incluși în anexa XIV printre altele perturbatorii endocrini care prezintă motive de îngrijorare deosebită în privința cărora este dovedit științific că pot avea efecte grave asupra mediului. Rezultă că probabilitatea ca un perturbator endocrin să poată avea efecte adverse asupra mediului este suficientă pentru a se stabili o legătură de cauzalitate în sensul acestei dispoziții. Acest demers al legiuitorului Uniunii este, de pe altă parte, conform cu principiul precauției, astfel cum este menționat printre altele la articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1907/2006.

(a se vedea punctul 173)

10. În ceea ce privește evaluarea pericolelor legate de proprietățile intrinsece ale unei substanțe vizate la articolul 57 din Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), o asemenea evaluare nu trebuie să fie limitată în considerarea unor împrejurări de utilizare specifice și poate fi realizată în mod valabil independent de locul în care este utilizată substanța, de modul în care s-ar putea produce contactul cu aceasta și de eventualele niveluri de expunere la substanță.

(a se vedea punctul 200)

11. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 206 și 207)

12. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 211)

13. Întrucât Agenția Europeană pentru Produse Chimice nu constituie o instanță judecătorească în sensul articolului 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și al articolului 6 din Convenția europeană a drepturilor omului, aceste din urmă dispoziții nu pot fi invocate în mod valabil împotriva unei decizii a acesteia de modificare a intrării unei substanțe din lista substanțelor candidate la o eventuală includere în anexa XIV la Regulamentul nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

(a se vedea punctul 213)